

# CARTOGRAPHIE LUXEMBOURGEOISE.

---

## RECUEIL

DES

plans, cartes, vues, gravures, tableaux, lithographies, phototypies,  
ainsi que des photographies principales

de la Ville et du Grand-Duché de Luxembourg,

suivi d'une table des auteurs

PAR

**CONSTANT DE MUYSER**, Ingénieur,

*Membre effectif de la Section historique de l'Institut grand-ducal de Luxembourg.*

---

(Extrait des « Publications de la Section historique de l'Institut grand-ducal de Luxembourg », Vol. XLV.)

---

LUXEMBOURG.

Imprimerie de la Cour, V. BÜCK, Léon BÜCK, Successeur, Rue du Curé.

1896.



# CARTOGRAPHIE LUXEMBOURGEOISE.



## RECUEIL

DES

plans, cartes, vues, gravures, tableaux, lithographies, phototypies,  
ainsi que des photographies principales

de la Ville et du Grand-Duché de Luxembourg,  
suivi d'une table des auteurs

PAR

**CONSTANT DE MUYSER**, Ingénieur,

*Membre effectif de la Section historique de l'Institut grand-ducal de Luxembourg.*



(Extrait des « Publications de la Section historique de l'Institut grand-ducal de Luxembourg », Vol. XLV.)



LUXEMBOURG.

Imprimerie de la Cour, V. BÜCK, Léon BÜCK, Successeur, Rue du Curé.

—  
1896.



# CARTOGRAPHIE LUXEMBOURGEOISE.

---

## RECUEIL

des plans, cartes, vues, gravures, tableaux, lithographies, phototypies,  
ainsi que des photographies principales  
de la Ville et du Grand-Duché de Luxembourg,  
suivi d'une table des auteurs

PAR

**CONSTANT DE MUYSER**, Ingénieur,

*Membre effectif de la Section historique de l'Institut grand-ducal de Luxembourg.*

---

Lorsqu'en 1886 nous avons publié dans le « Luxemburger Land » pour la première fois le relevé des plans de Luxembourg, nous avons l'intime conviction que ce travail n'était qu'un modeste essai et que bien des lacunes restaient à remplir.

Cette prévision que nous avons du reste exprimée dans la préface de cette brochure, s'est pleinement réalisée ; depuis cette époque, le nombre de cartes, vues et plans, tant anciens que modernes, s'est tellement accru, que nous nous croyons autorisé à réunir dans ce nouveau recueil ce que les cartographes ont publié depuis le commencement jusqu'à nos jours.

Il est vraiment curieux de constater combien les plans de Luxembourg, surtout les anciens, ont été imprimés et édités dans toute l'Europe ; Munich, Paris, Amsterdam, Berlin, Francfort, Vienne et même Rome ont contribué à augmenter cette intéressante collection. Cette grande variété de plans fait une fois de plus clairement ressortir le rôle important que la forteresse de Luxembourg a joué dans l'histoire des quatre siècles derniers, depuis la construction du premier ouvrage stratégique moderne, le fort Marie, en 1477, jusqu'au jour du démantèle-

ment en 1867. Chaque pays a envoyé ses meilleurs cartographes, ses géographes les plus distingués pour faire de nouvelles levées et compléter les anciennes. Aucun recueil important de cartographie n'a été publié dans ce temps sans qu'on y trouve le Luxembourg et sa forteresse.

Lors de notre premier essai en 1886, le nombre des plans parvenus à notre connaissance s'élevait à 40, celui des cartes à 53, celui des vues à 54. Aujourd'hui, le nombre des plans de la ville s'élève à plus de 170, celui des cartes à 136 et celui des vues à plus de 600, sans compter les photographies, dont le nombre s'accroît journellement dans des proportions considérables, tandis que les lithographies, encore assez nombreuses avant 1864, ont été abandonnées pour ainsi dire complètement et ont dû céder partout la place à de nouveaux procédés.

Aussi ce recueil ne serait pas complet, si nous n'ajoutions pas au moins les vues principales du Luxembourg, reproduites en photographie et en phototypie.

A la tête de ceux qui ont le plus de mérite sous ce rapport, notamment en ce qui concerne les photographies de la forteresse avant 1867, se trouve le photographe M. Kuhn. Ses premiers clichés datent de 1858; un grand nombre fut levé en 1860, 1864, 1867 et 1870. Ces vues sont bien rares et précieuses; elles servent aujourd'hui de base à presque toutes les nouvelles publications ayant trait à la ville-forteresse de 1858 à 1870. Une autre collection intéressante de cette époque est celle de M. Saponne, photographe à Paris, publiée par M. Eugène Hoffmann.

Quant à l'état actuel, nous devons relever surtout les nombreuses photographies et phototypies de M. Ch. Bernhœft, celles de MM. Ch. Brandenburg, Maroldt, Schütz, Kutter, Frith de Londres, Lewy de Darmstadt, etc. Et cependant, malgré l'ardeur que ces artistes ont apportée à reproduire les derniers souvenirs de la forteresse, combien de parties intéressantes de l'ancienne ville aussi bien que de la forteresse ont disparu et disparaissent encore journellement, sans qu'une photographie ou un dessin en ait conservé le souvenir. En parcourant le relevé ci-après, on serait tenté de croire que la matière serait épuisée, qu'il ne reste plus un coin qui ne puisse être transmis fidèlement aux générations futures. Tel n'est cependant pas le cas. Il reste, au contraire, encore beaucoup de vides à remplir.

Les dernières cartes générales du pays datent de 1860 et 1861 ; ce sont celles de M. Liesch en neuf feuilles à 1 : 40000, presque épuisée dans le commerce, et celle de M. Liez de 1 : 90000, publiée en 1861.

Inutile de dire que ces cartes ne correspondent plus à l'état actuel, que beaucoup de changements ont été faits depuis lors, et qu'il serait fort à désirer qu'elles fussent complétées et publiées de nouveau. Les cartes de l'état-major allemand contiennent également le Grand-Duché ; elles sont assez complètes, mais l'échelle étant trop petite, elles manquent de clarté en ce qui concerne les détails.

Il en est de même des plans de la ville ; il existe bien un plan de M. Biermann, de 1890, mais l'échelle n'est que de 1 : 5000, insuffisante pour pouvoir y faire le tracé d'une étude. Le dernier grand plan de la ville, celui de MM. Bezé et Ruth, date de 1885, à l'échelle de 1 : 2500. Ce qui manque absolument, c'est un plan de la ville à l'instar de celui de M. Erasmy en neuf feuilles, publié en 1867, dont l'échelle est de 1 : 1740 environ.

Aujourd'hui, beaucoup plus encore que jadis, les vues de l'intérieur de la ville sont rares ; elles se réduisent à quelques-unes tout au plus. Les rares photographies qui nous sont conservées d'autrefois, combien nous sont-elles chères ; combien de beaux souvenirs ne soulèvent-elles pas ? Je ne citerai que la vue stéréoscopique Kuhn de la Grand'rue en 1867, avec le puits rouge au milieu, beaucoup de maisons ayant encore leurs anciennes façades, la rue même encore sans trottoir. Sous le point de vue des levées de l'intérieur de la ville, presque tout reste encore à faire. J'ai cependant la certitude qu'un jour nous verrons compléter les souvenirs de Luxembourg aussi dans ce sens.

Quant aux anciens plans, M. le professeur N. van Werveke a cité dans le 42<sup>e</sup> volume des Publications de l'Institut, pages xxxiii - xxxv, quelles sont les lacunes qui restent encore à remplir.

Cependant, le nombre des amateurs grandit chaque jour ; leurs efforts réunis contribueront certainement à faire connaître encore bon nombre des plans devant faire partie de ce recueil ; plusieurs d'entre eux possèdent déjà des collections importantes, tels que M. Victor Conrot à Pulfermühl, M. Tony Dutreux et M. E. Werling de Luxembourg. M. Werling a fait reproduire par la photographie des essais de reconstruction de plusieurs parties de l'ancienne ville de Luxembourg ; ces

planches devraient être publiées sans exception. M. Biermann enfin ne recule devant aucun obstacle pour enrichir chaque jour les plans de Luxembourg. La collection de la bibliothèque de la ville, ainsi que celle de l'Institut grand-ducal augmentent également de jour en jour et sont déjà très notables.

Nous tenons à exprimer à tous ceux qui nous ont aidé dans notre travail nos plus sincères remerciements pour la gracieuseté avec laquelle ils ont mis toutes leurs données à notre disposition.

## I. Cartes du pays de Luxembourg et de ses différentes parties.

### A. — Époque romaine.

1. — La plus ancienne carte qui renseigne notre pays est LA TABLE PEUTINGER, seconde section, dont l'original date du III<sup>e</sup> siècle environ. Une copie de cette carte se trouve à la bibliothèque impériale de Vienne et se compose de onze feuilles, 66×40 cm. (la douzième en est perdue); cette copie a été prise en 1264 à Colmar et porte le nom de « Tabula Peutingeriana », d'après le conseiller A. Peutinger, à qui elle fut cédée au 16<sup>e</sup> siècle par un homme de lettres, K. Celtes, qui l'avait découverte. Cette carte renseigne pour notre pays six routes, qui se trouvent également dans l'itinéraire d'Antonin. *La table de Peutinger* a été publiée en partie par Desjardins à Paris en 1869. — Voir également « Beiträge zur Erklärung und Geschichte der Peutingerschen Tafeln » von R. Holtz, « Mitteilungen des Instituts für österreichische Geschichtsforschung », VII, 209—222.

2. — 1650. *Tabula geographica*, a. R. P. ALEXANDRO WILTHEIM, societatis Jesu. 36×54 cm. Insérée dans les « Luciliburgensia sive Luxemburgum Romanum », du même auteur; éd. Dr Aug. Neyer, Luxembg., 1842; carte donnant les routes, localités et rivières de notre pays sous la domination romaine.

3. — 1755. Dans l'ouvrage « De Galliae Belgicae antiquitatibus », liber I, se trouve une carte romaine.

4. — 1756. BERTHOLET, J. Reproduction de la *carte Wiltheim*, 1650. Histoire ecclésiastique et civile du duché de Luxembourg et comté de Chiny, I, p. 24. 36×34 cm.



5. — 1840. DUSSIEUX, L. Carte de la Gaule, d'après les commentaires de César, représentant une suite théorique de ses expéditions. Planche n° 2 des annales historiques de la France, par Ch. Le Bas, t. I. 22×18 cm.

6. — 1848. LEEMANS en JANSEN. Kaart van de in Nederland, België en een gedeelte der angrenzenden landen gefonden romeinsche, germansche of gallische oudheden, benevens de romeinsche en andere oude wegen.

7. — 1849. *Carte archéologique*, représentant le Tossenbergr et la voie romaine de Cap par Garnich au Titelberg. *Publications de la Société archéologique de Luxembourg*, V (1849).

8. — 1851. *Lage des Tumulus beim Spittelhof*. L. c., vol. 7.

9. — 1851. NAMUR, A. *Carte archéologique des environs de Dalheim*. L. c., vol. 7. 27×22 cm.

10. — 1852. ENGLING, J. *Carte archéologique d'Altrier et des environs immédiats*. L. c., vol. 8, pl. 8.

11. — 1868-69. STRONCK, M., professeur. « *Das Belgische Gallien* », l. c., vol. 24, à la suite d'une monographie intitulée « *Historisch-philosophische Studie über das belgische Gallien und die in demselben entstandenen Sprachgrenzen, unter besonderer Berücksichtigung des Juxemburger Dialektes* ». 20×16 cm.

12. — 1879. Von VEITH. Zum Kriege der Römer und Treverer im Jahre 54-53 v. Chr. Échelle 1 : 385,000. « *Monatsschrift für die Geschichte Westdeutschlands* » von Richard Pick, V. Jhrg., 1879. — Sur la même planche : Lager und Schlachtfeld der Römer und Treverer an der Alzette beim heutigen Luxemburg, 53 v. Chr. Maasstab 1 : 80,000.

13. — 18... SCHNEIDER, D. J. *Die römische Militärstrasse auf der linken Moselseite von Trier nach Metz, mit einer topographischen Karte*. Jahrbücher des Vereins der Alterthumsfreunde in den Rheinlanden. Jahr 1853, Bd. XXII.

#### B. — Moyen-âge et temps modernes.

14. — 1840. DUSSIEUX, L. *Carte de la Gaule en 781*. Petite échelle.

15. — 1840. DUSSIEUX, L. *Carte de l'empire de Charlemagne l'an 800*. 22×17 cm.

16. — 1840. DUSSIEUX, L. *Carte du démembrement de l'empire de Charlemagne*, représentant l'invasion des Hongrois en 1837. 23×18 cm.

17. — 1889. VAN WERVEKE, N. *Carte manuscrite de l'époque franque* du pays de Luxembourg, avec la division en pagi et les localités nommées dans les chartes du VII<sup>e</sup> au XII<sup>e</sup> siècle. 110×80 cm. Collections de la section historique de l'Institut.

18. — 1890. DE MUYSER, C. Réduction à demi-échelle de la carte précédente.

19. — 1461. LE BAS. *Petite carte du duché de Luxembourg*, en 1461. *Annales historiques de la France*, t. 17.

20. — 1550. VAN WERVEKE, N. Carte en partie manuscrite représentant la *division ecclésiastique au 16<sup>e</sup> siècle du duché de Luxembourg*, avec les doyennés d'Arlon, de Bitbourg, de Luxembourg, Mersch, Bastogne et Stavelot. Cette division est figurée sur un exemplaire non colorié de la carte Housse. 90×120 cm. Collections de la section historique de l'Institut.

21. — 1890. DE MUYSER, C. Plan manuscrit réduit et colorié de la carte précédente.

22. — 1554. NORDENSKIOLD. *La vera descriptione di tutta la Francia*. la Spagna, la Flandra, MDLIII. Comprend également le *duché de Luxembourg*. Cette carte est de toute rareté (voir Nordenskiold, *Facsimile Atlas*, p. 119). 37,5×47,5. Coll. Muller à Amsterdam.

23. — 1565. *Carte de la France et des Pays-Bas*, y compris le *duché de Luxembourg*. Dans un cartouche, une inscription commençant par les mots : *Habes hic, candide lector, Galliam belgicam cum suis regionibus* etc. Romæ, 1564. 35×47 cm. Cette carte est de la plus haute rareté. Un exemplaire se trouve à la bibliothèque du collège romain à Rome et porte la date de 1558. Un second exemplaire se trouve entre les mains de l'historiographe Muller à Amsterdam et porte la date de 1565 avec un titre différent.

24. — 1565. BOLOGNINI ZALTERII. *Totius Galliæ exactissima descriptio*. Venetiis, ex æneis formis. Carte réunissant la France, la Belgique, le duché de Luxembourg ; deux feuilles assemblées. Grande carte de 456×628 mm. Extrêmement rare. Le collège romain à Rome en possède un exemplaire. Coll. Muller à Amsterdam.

25. — 1579. SURHONIUS, Jacobus. *Lutzenburgensis ducatus verissima descriptio*. Dans Abraham Ortelius « Theatrum orbis terrarum, Antwerpiae, apud Christophorum Plantinum », 1579. 50×37 cm. Coloriée.

26. — 1579. SURHONIUS, Jacobus. La même carte que la précédente, mais en noir et à plus petite échelle, 31×24 cm.

27. — 1582. GUICCIARDINI, L. *Ducatus lutzemburgensis verissima descriptio*. Description de tous les Pays Bas, autrement appelée la Germanie inférieure ou Basse-Allemagne ; Anvers, imprimerie de Christophe Plantin, 1582.

28. — 1582. *Lutzebourg, ducatus ejusdem nominis vetus urbs*. Réduction du plan cité sous le n° 27 ; 13×8,5 cm.

29. — 1589. BUSSEMECHER. *Lutzenburgensis montuosissimi ac saluosissimi ducatus vera et compendiosa descriptio nunquam antehac visa*. Scala miliarium. Quod fecit Bussemecher, 1589. 27×20 cm.

30. — 1589. BUSSEMECHER. *Karte des Herzogthums Luxemburg*. Gestochen von J. Bussemecher. Köln, 1589. Quer folio.

31. — 1610. BLAEU, Guilielmus et Joh. *Lutzenburg ducatus*. Amstelodami apud Guiljelmum et Joh. Blaeu. 1610.

32. — 1615. DANKERTS Cornelius. *Exactissima totius Mosellæ et Saræ fluvii tabulæ et minorum in eum influentium, cum omnibus adjacentibus regionibus*. Amstelodami. Dans : *Totius terrarum orbis descriptio*, 1615. 58×48 cm.

33. — 1635. BLAEU, Guiliemus et Joh. *Trevirensis archiepiscopus et Lutzeburgi ducatus*. Amsterdami, apud Guilhemum et Joannem Blaeu. Au-dessus de l'inscription se trouvent deux écussons : le premier celui de Luxembourg, le second à une croix rouge surmontée d'une mitre épiscopale. Les limites et les bois sont teints en couleurs différentes. 49×38 cm.

34. — 1620. DANKERTS. *Novissima et accuratissima XVII Provinciarum Germaniæ inferioris tabula*.

35. — 1640. HOMANN, J.-B. *Ducatus Luxemburgi tam in majores quam minores ejusdem ditiones accurate distinctus et exhibitus*. Norimbergæ. Sans date. — Observation : Les prévôtés détachées du duché de Luxembourg par le traité des Pyrénées y figurent encore comme en

faisant partie. — Cette carte donne les limites des diverses prévôtés et seigneuries.

36. — 1648. JANSON, N., d'Abbeville. États de la succession de Clèves et Juliers, archevêchés et eslectorats de Mayence, Trèves et Cologne, la Hesse, la Wetteravie et partie de Franconie, de Westphalie etc. 54×37 cm. Comprend également le duché de Luxembourg.

37. — 1648. JANSONIUS. *Ducatus luxemburgensis nova et accurata descriptio*, dans « Novus atlas sive theatrum orbis terrarum, in quo tabulæ et descriptiones omnium regionum totius universi accuratissime exhibentur in sex tomos distinctæ. Amstelodami, 1638. »

38. — 1667. De WIT, F. *Carte de Luxembourg* (sans autre indication).

39. — 1670. De WIT, F. *Ducatus lutzenburgici tabula*, nuperrime in lucem edita. Amsterdam. 55×46 cm.

40. — 1679. JANSON, N. *Cæræsi in Treviris*. Paris, 1679. (Partie du diocèse de l'archevêché de Trèves. Partie méridionale du duché de Luxembourg, divisé en ses principales juridictions.) 54×40 cm.

41. — 1689. JANSON, géographe du roi. *Le Duché de Luxembourg*, divisé en français et en espagnol. Paris, 1689, chez Jaillot.

42. — 16 . . *Lutzenburgensis ducatus veriss. descript.* A côté de l'inscription, Pluton tenant un trombone dans la main droite et un trident dans la main gauche. (En noir.) 31×23 cm. Collection de M. Lambert, banquier.

43. — 1692. JANSON. *Le Duché de Luxembourg*, divisé en quartier wallon etc., à Paris, chez Jaillot.

44. — 16 . . VISCHER, N. *Luxemburgensis ducatus*, tam in ejusdem minores quam principales ditones peraccurate distinctus. Amstelodami. 58×49 cm. Coloriée.

45. — 1693. *Luxembourg, ville forte, capitale du duché du même nom, une des dix-sept provinces*, etc. Cette inscription se trouve dans le coin inférieur à gauche. Deux renvois. 26×19.5 cm.

46. — 1696. Van de STAERT. *Theatrum Belgii fœderati exh. 17 prov. Belgicas*. 47 cartes, parmi lesquelles le duché de Luxembourg.

47. — 1696. JAILLOT. *Nova Luxemburgensis ducatus*. Le duché de

Luxembourg divisé en ses quartiers à l'usage de Monseigneur le duc de Bourgogne. Comme entête cette carte porte : « Nova Luxemburgensis Ducatus ». Paris, 1696.

48. — 1708. SCHENK, P., et VALK, G. *Ducatus Lutzenburgensis nova et accurata descriptio*. Prostant Amstelaldami apud P. Schenk et G. Valk, le tout dans un cartouche surmonté d'un écusson (lion tourné à droite) C. Privat. 50×39 cm.

49. — 1705. JAILLOT. *Le Duché de Luxembourg*, divisé en quartier wallon et allemand, dans chacun desquels sont diviez les seigneuries, prévostés et comtés, le duché de Bouillon, le comté de Namur et le pays entre Sambre et Meuse. Dédié au Roy par son très humble, très obéissant, très fidèle sujet et serviteur Hubert Jaillot, géographe du Roy, avec privilège de Sa Majesté. 1705 (et 1736). 62×52 cm.

50. — JAILLOT. *Les provinces des Pays-Bas catholiques*, distinguées suivant qu'elles sont présentement partagées entre le roy de France, le roy d'Espagne et les États généraux des Provinces Unies, par Jaillot. Amsterdam, chez Otteus. — Bibliothèque de la ville de Luxembourg.

51. — 1705. PERSON, Nic., ingénieur et architecte. *Le duché de Luxembourg*, divisé en quartier wallon et allemand, distingué particulièrement et environné des pays situés entre la Meuse, la Moselle, la Sarre et une partie du Rhin. A Mayence. 90×55 cm.

52. — 1705. De FER, N., géographe de Sa Majesté Catholique. *Le théâtre de la guerre pour l'armée de la Moselle, de la Sarre etc.*, commandée par le maréchal duc de Villars, où se trouve aussi grande partie du cours du Rhin, les électors de Trèves, grande partie du duché de Luxembourg. 112×75 cm.

53. — 1705. JAILLOT. *Carte particulière du pays de Luxembourg*, entre les frontières de Trèves, St-Veit, Salme, la Roche, Marches, St-Hubert, Neufchâteau, Virton et la Moselle, y compris Luxembourg, Arlon, Bastogne, Houfalize, Diekirch, Vianden, Echternach, Neuerbourg, Clervaux, etc. A Paris, chez le sieur Jaillot, géographe du Roy, joignant les grands Augustins aux deux globes, avec privilège du Roy. Autour de l'entête se trouve une grande vignette. Cette carte se compose de quatre feuilles séparées, mesurant chacune 60×50 cm.

54. — 1708. HARREWEYN. *Carte particulière des environs de Liège, Limbourg et partie du Luxembourg*. A Bruxelles, chez Henri Fricx, rue de Lamadelaine. 55×42 cm.

55. — 1710. De FER, N., géographe de Sa Majesté Catholique et de Monseigneur le Dauphin. *Le Duché de Luxembourg*. (Avec privilège du roy, 1710 (1740). 51×40 cm.

56. — 1720. UNGESCHIKT. *Table géographique du Duché de Luxembourg et comté de Chiny, avec les places les plus considérables*. Bibliothèque de la ville de Luxembourg.

57. — 1727. FRICX, Henry. *Les environs de Luxembourg, Bastogne, Arlon, etc.* Bruxelles, 1727. In-folio.

58. — 1730. SEUTTER, Matheus. *Ducatus Luxemburgensis, distinctio limitibus majorum et minorum ditionum exacte designatus et in lucem editus*.

59. — 1730. MULLER, M.-F.-J. *Réduction de la carte Seutter*. Se trouve dans la géographie du duché de Luxembourg et comté de Chiny.

60. — 1730. COVENS en MORTIER. *Plan de Luxembourg, de ses nouvelles fortifications et de ses environs*. Platte grond van de Stad Luxemburg, met desselfs nieuwe werken en omleggende landen. Amsterdam. Échelle de mille toises. 64×53,5 cm.

61. — 1730. HOMANN, J.-B. *Ducatus Luxemburgi tam in majore quam minores ejusdem ditiones accurate distinctus et exhibitus*. Norimbergæ. Une feuille.

62. — 1732. UNGESCHIKT. *Table géographique du duché de Luxembourg et comté de Chiny, avec les places les plus considérables*. (2<sup>e</sup> édition du plan de 1720.) Bibliothèque de Luxembourg.

63. — 1736. JAILLOT. Seconde édition de la carte mentionnée au n<sup>o</sup> 53 ci-dessus, émise également en quatre feuilles de 60×50 cm. L'entête est entouré d'une belle vignette.

64. — 1736. JAILLOT. *Carte du comté de Vianden*, extraite de l'ouvrage de Jaillot, géographe du roy, et publiée par M. Ch. Arendt, architecte dans sa « Monographie du Château de Vianden », Luxembourg, 1884.

65. — 1742. NOLIN, J.-B. *Les courants des rivières de Meuse, de Moze et de la Sar, où se trouvent le Luxembourg et l'archevêché de Trèves*.

etc. Chez l'auteur, géographe ordinaire du roy à Paris, rue St-Jacques, à l'enseigne de la place des Victoires, avec privilège du roy. 1742. 59×46 cm.

66.— 1642. CRÉPY. *Carte générale des XII provinces des Pays-Bas*. Paris, 1742. Bibliothèque de la ville.

67. — *Carte du Duché de Luxembourg* où sont le comté de St-Veith, de Reuferscheid, les baronies de Cronembourg, etc.

68.— 1745. LE ROUGE, imprimeur-géographe. *Le Duché de Luxembourg*. Dédié à Monseigneur le comte de Maurepas, ministre et secrétaire d'État, par son très humble et très obéissant serviteur Le Rouge, imprimeur-géographe du roi, rue des Augustins, vis-à-vis le Panier fleuri. 1745. 55×48 cm.

69. — 1747. HOMANNUS, J.-B. *Arena Martis in Belgio quo provinciae X catholicae inferioris Germaniae cum vicinis episcopatibus Coloniensi et Leodiensi aliisque finitimis regionibus novissime proponuntur*. Norimbergae. 57×49 cm.

70.— 1747. MAIERS. *Belgicum catholicum seu decem provinciae Germaniae inferioris a tab. Maiers, edentibus Homanianis heredibus*. 1747. Bibliothèque de la ville.

71. — 1753. De VANGONDY, Rob., géographe ordinaire du Roy. *Carte du Duché de Luxembourg*, dans laquelle se trouve la partie méridionale et limitrophe de la seigneurie de Lyège. (Ce qui rend cette carte, qui est du reste d'une exécution irréprochable, intéressante, c'est un petit plan de la forteresse de Luxembourg, se trouvant au milieu du cartouche entourant l'inscription.) 58×48 cm.

72. — 1772. *Carte topographique manuscrite des limites et séparations des juridictions de la ville de Luxembourg, avec la prévôté de ce nom et autres seigneuries, depuis Hollerich jusqu'à Septfontaines, les abornements ayant été faits au mois d'août 1772*. Coll. de la section historique de l'Institut.

73. — 1777. *Carte générale, qui comprend la situation des principaux objets qui ont servi de fondement à la description géométrique des provinces autrichiennes dans les Pays-Bas, y compris les principautés de Liège et de Stavelot*. En 25 feuilles.

74.—REICHLING. *Carte topographique et plan des bois de la ci-devant communauté de Differdange*, accompagnée d'une note explicative. Coll. de la section hist. de l'Institut.

75. — 1779. FERRARI. *Carte géographique du pays de Luxembourg*. En 11 feuilles.

76. — 1790 (?). TARDIEU. *Département des forêts*, divisé en 4 arrondissements et 28 cantons. Atlas national de France, gravé par Tardieu, place de l'Estrapade, n° 2, à Paris, chez P.-G. Chauvoire, rue Geoffroy, Langevin, n° 7. 55×50 cm.

77.—1791. BOUGE, J.-B. *Carte du théâtre de la guerre aux Pays-Bas en 1790*, dédiée et présentée à S. Exc. le baron de Bender, par J.-B. Bouge, géographe et géomètre de la province de Gueldres, Bruxelles, 1791. Cette carte est intéressante à cause des opérations militaires contre l'insurrection brabançonne sur les frontières de la province de Luxembourg.

78. — 1791. . . . (Wien.) *Das Herzogthum Luxemburg*. N° 175 (le tout sur une plaque de pierre). 27×31 cm.

79. — 1791. GÜSSEFELD, F.-L. *Charte vom Herzogthum Luxemburg nach der grossen Ferrarischen Karte von den Niederlanden und astronomischen Observationen entworfen und auf Kosten der Adam Gottlieb Schneiderschen Offizin in Nürnberg herausgegeben, mit Erläuterung der in den Abtheilungen des Landes gesetzten grossen Buchstaben*. Maasstab : 1 französische Stunde (15 auf 1 Grad) = 22 mm. 74×69 cm.

80.—1791. GÜSSEFELD. *Carte géographique du Duché de Luxembourg*, dressé selon la grande carte des Pays-Bas de M. le comte de Ferraris et astronomiques par Güssefeld l'an 1791. 21 planches. Bibliothèque de la ville.

81. — 1793. BOUGE, J.-B., géographe. *Nouvelle carte des Pays-Bas autrichiens*, dédiée aux amateurs des arts, comme le débit d'un premier ouvrage rendu. Bruxelles, 1789. Revue en 1793. Dix feuilles.

82. — 1794. MULLER, F.-J. *Karte des Herzogthums Luxemburg*, in dem Versuch einer historisch-statistischen Erdbeschreibung des Herzogthums Luxemburg und der Grafschaft Chiny.

83. — 1805. CAPITAINE, L. *Carte de la province de Luxembourg en 11 feuilles*, publiée par le citoyen L. Capitaine, premier ingénieur de la



carte générale de la République française, à l'échelle de 1 : 80,000. C'était la carte d'état-major de ce temps. Chaque feuille mesure 89×57 cm.

84. — 1808. HOMANN. *Das ehemalige Herzogtum Luxemburg oder das französische Département des Forêts, nebst dem grössten Theil des Departements der Sambre und Maas, etc. Verbesserte Ausg. Ein Blatt.*

85. — 1816. WEYGAND, F.-J. *Nieuwe Kaart van het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg.* La Haye. 87×61 cm.

86. — 1822. STREIT, in Nürnberg. *Karte von dem Königreich der Nederlanden und des zugehörigen Grossherzogtums Luxemburg.*

87. — 1823. WEYGAND. *Nouvelle carte du Royaume des Pays-Bas et du Grand-Duché de Luxembourg.* La Haye, 1823. Bibl. de la ville.

88. — 1843. SIMONIS, C.-B. *Carte des distances pour le Grand-Duché de Luxembourg*, dressée en 1843, à l'échelle de 1 : 80,000, par C.-B. Simonis, impr. lithogr. de M. Behrens fils, à Luxembourg. Librairie de V. Büek, successeur de J.-P. Kuborn. Luxembourg. (Rare.)

89. — 1845. NEUGEBAUER. *Uebersichtskarte des Grossherzogtums Luxemburg.* Ein Blatt. Imp. fol.

90. — 1846. HUBERTY, Loth. *Carte topographique de Dudelange.* Publ. de l'Institut R. G.-D., vol. II, planche n° 5.

91. — 1847. HEUSCHLING et HUBERTY. *Carte du Grand-Duché de Luxembourg*, à l'échelle de 1 : 80,000. Publiée en 1847.

92. — 1848. LINDEN, curé. *Carte des environs de Berg*, lithogr. de Steiger. Publ. de l'Institut R. G.-D., pl. 5.

93. — 1851-52. MORIS, professeur. *Geognostische Karte der Triasformation im Grossherzogtum Luxemburg.* Maasstab von 1 : 150,000. Programme de l'Athénée de Luxembourg. 1851-52.

94. — 1854. ERASMY, Math. *Carte hydrographique, archéologique et routière du Grand-Duché de Luxembourg*, dressée à l'échelle de 1 : 40000 m. Dédiée à S. A. R. le prince d'Orange. Gravée par G. Deppler et imprimée par G. Hoffmann. Au-dessous de l'entête se trouve un tableau donnant la division territoriale du Grand-Duché. Cette carte comprend neuf feuilles. 68×49 cm.

95. — 1850. LELEVEL. *Petite carte du type monétaire gaulois*, dans l'ouvrage de M. Lelevel : « les monnaies gauloises ». 7×7 cm.

96. — 1854. MAJERUS, F. *Carte géologique de la partie sud-ouest du Grand-Duché de Luxembourg*, avec dix coupes en travers comme appendice à une notice sur le terrain jurassique. 2<sup>e</sup> volume des Publications de la Société des sciences naturelles de Luxembourg.

97. — 1857. ERASMY. *Carte lithographique d'une partie du Grand-Duché de Luxembourg*.

98. — 1860. LIESCH, J.-B., vérificateur, chef de bureau du cadastre. *Carte du Grand-Duché de Luxembourg*, établie de concert avec plusieurs collaborateurs de la même administration. Échelle de 1 : 40,000. Neuf feuilles à 56×68 cm. Établissement géographique de Bruxelles, fondé par Ph. van der Mælen ; dessinée par Pellerin.

99. — 1860. ERASMY, Math. *Post- und Eisenbahnkarte des Grossherzogtums Luxemburg*.

100. — 1860. ERASMY, Math. *Post- und Eisenbahnkarte von Luxemburg*. La même carte à une échelle plus petite. 1 : 160,000.

101. — 1861. ERASMY, M. *Post- und Eisenbahnkarte des Grossherzogtums Luxemburg*, insérée à la fin du « Guide des voyageurs dans le Grand-Duché de Luxembourg ». 1 : 160,000. Sur cette carte, les localités du pays sont lithographiées en écriture ordinaire ; au-dessous de l'inscription se trouve un train passant sur le viaduc de Luxembourg.

102. — 1861. LIEZ, Nic. *Carte du Grand-Duché de Luxembourg*, dressée à l'échelle de 1 : 90,000. Chez M. V. Bück, éditeur, rue du curé, à Luxembourg, 1861-1872, avec un tableau statistique. 70×90 cm.

103. — 1866. ENGLING, J. *Der Marscherwald*. Publications de l'Institut R. G.-D. (sciences historiques) de l'année 1866.

104. — 1867. Von DÖMMING, K., Pr. Major z. D. und Bezirks-Kommandeur, etc. *Plan der Umgegend von Luxemburg in vier Sektionen*. Revidiert 1867 ; in Kommission bei V. Bück in Luxemburg. Maasstab 1 : 25,000. Quatre feuilles mesurant chacune 39×32 cm.

105. — 1867. Von DÖMMING. *Luxemburg mit nächster Umgebung*. Réduction de la carte précédente. Échelle de 1 : 25,000. Une feuille de 49×47 cm.

106. — 1867. KNAFF, T. *Karte der ehemaligen Probstei Grevenmacher*. Insérée dans une notice historique sur Grevenmacher, du même auteur. Planche IV.

107. — 1868. BIVORT et FONCK. *Carte théorique de la marche du choléra dans le Grand-Duché de Luxembourg*. 15×21 cm. Bulletin de la Société des sciences médicales du Grand-Duché de Luxembourg, 1868, n. 168.

108. — 1868. BIVORT et FONCK. *Carte du Grand-Duché de Luxembourg*, indiquant pour les différentes localités infestées par le choléra le jour du premier décès et la fin de l'épidémie, ainsi que la direction de la marche du courant principal de l'épidémie. Sur le côté se trouve un profil en long. 30×26 cm. l. c., année 1868.

109. — 186. . HANDTKE. *Carte spéciale du Grand-Duché de Luxembourg*. Échelle 1 : 425,000. « Atlas scolaire de Handtke », publié par C. Flemming à Glogau.

110. — 1869. NAMUR. *Carte topographique des carrières de la ligne de la Sûre*. 44×34 cm.

111. — 1871. WÜRTH-PAQUET. *Esch a/Alz. und Schloss Berwart*. Luxembourg, 1871. 1 vol. in-8°. Avec une carte des environs d'Esch s/A.

112. — 1875. LIESCH. *Carte des distances du Grand-Duché de Luxembourg*. Les chiffres indiquent les distances en mètres courants, d'après la carte cadastrale. Cette carte appartient à l'arrêté ministériel du 22 juillet 1876. Luxembourg, lith. de N. Schummer. 62×90 cm. De 1875 à 1888, il y a eu trois tirages de cette carte.

113. — 1877. WIES, N., professeur à l'Athénée, et SIEGEN, P.-M., conducteur des travaux publics. *Carte géologique du Grand-Duché de Luxembourg*. Publiée par les soins de la section des sciences naturelles de l'Institut R. G.-D., et dédiée à S. A. R. Mgr. le Prince Henri des Pays-Bas, Lieutenant Représentant de S. M. le Roi Grand-Duc dans le Grand-Duché de Luxembourg. Paris. Impr. Lemer cier et Comp., 57, rue de Seine. Gravée par Échard. 1877. Échelle 1 : 40,000. Neuf feuilles de 54×68 cm. chacune.

114. — 1877. WIES. *Deux profils en travers du Grand-Duché*. Annexés à la brochure accompagnant la carte géologique ci-dessus.

115. — 1880. BERG, Hub., professeur. *Carte des environs d'Echternach*. Itinéraire des excursions au Mullerthal. Insérée dans la brochure du même auteur « Guide du touriste dans les environs d'Echternach ». 43×30 cm.

116. — 1883-89. HOUSSE, de Paris. *Carte indiquant les parties du pays de Luxembourg dont le nivellement est connu.* Manuscrit.

117. — 1884. KAUFFELD, A. et DE MUYSER, C., ingénieurs. *Carte des chemins de fer et des bassins miniers de Longwy-Differdange-Belvaux et d'Esch-Rumelange-Dudelange*, dressée sous la direction de M. Willière, ingénieur, directeur des chemins de fer Prince-Henri. Plan-minute à l'échelle de 1 : 10,000, déposé au Gouvernement. Une copie de ce plan se trouve à la direction des chemins de fer Prince-Henri à Luxembourg.

118. — 1884. KAUFFELD, A. et DE MUYSER, C., ingénieurs. *Carte des chemins de fer et des bassins miniers.* Reproduction photolithographique de la carte ci-dessus par M. Leclerc, à Bruxelles. Échelle 1 : 20,000. Carte polychromée.

119. — 1885. REYMANN. *Das Grossherzogtum Luxemburg.* Separat-  
abdruck aus Reymanns « Spezialkarte von Central-Europa ». 1 : 200,000. 36×48 cm.

120. — 1885. Dr GLÆSENER, de Diekirch. *Carte réduite de Reymann*, insérée dans l'ouvrage « Le Grand-Duché de Luxembourg », par M. le Dr Glæsener.

121. — 1885. BROUTA. *Plan autographié de la commune de Redange*, montrant le tracé primitif du projet des chemins de fer cantonaux.

122. — 1886. ROSBACH, C., lithographe. *Post- und Reisekarte des Grossherzogtums Luxemburg.* Verlag von L. Schamberger, Buchhändler in Luxemburg. Maasstab 3 geogr. Meilen (15 auf 1 Grad). 48×63 cm.

123. — 1885. SIVERING, ingénieur en chef des ponts et chaussées, à Luxembourg. *Carte manuscrite cotée du Grand-Duché.* 1865-85. Déposée au Gouvernement. Les côtes sont inscrites sur un exemplaire de la carte Liesch.

124. — 1886. HOUSS, M. *Karte des Grossherzogtums Luxemburg*, genehmigt von der Kgl. Grossh. Unterrichtskommission, 24. Juni 1884. 1 : 70,000. Luxemburg, Victor Bück.

125. — 1886. Dr VAN WERVEKE, L. *Geologische Uebersichtskarte der südlichen Hälfte des Grossherzogtums Luxemburg.* Herausgegeben von der Kommission für die geologische Landes-Untersuchung in Elsass-Lothringen. Berliner lith. Institut. Échelle 1 : 80,000. 78×60 cm.

126. — 1887. Dr VAN WERVEKE, L. *Profil en travers dans la direction de Luxembourg-Mondorf*. Inséré dans la brochure accompagnant la carte ci-dessus et intitulé : « Erläuterungen zur geologischen Uebersichtskarte der südlichen Hälfte des Grossherzogtums Luxemburg ». Échelle des longueurs 1 : 80,000 ; id. des hauteurs 1 : 20,000.

127. — 1887. Dr VAN WERVEKE, L. *Uebersichtskarte der Verwerfungen des mesozoischen Gebirges in Lothringen, Luxemburg und den angrenzenden Gebieten der Rheinprovinz*. Berliner lith. Institut. Échelle de 1 : 600,000. 27×18 cm.

128. — 1887. KAUFFELD, A. et DE MUYSER, G., ingénieurs. *Plan autographié de l'ensemble des terrains dépendant de l'usine de Rumelange*.

129. — 1888. *Carte de l'état-major allemand*. Quatre feuilles séparées concernant le *Grand-Duché de Luxembourg*.

130. — 1889. *Nouvelle carte des distances du Grand-Duché de Luxembourg*, approuvée par M. le Ministre d'État, Président du Gouvernement, par arrêté du 8 mai 1889, avec un tableau synoptique des distances cumulées entre les stations. Luxembourg, Victor Bück.

131. — 1889. SCHMIT, professeur. *Petite Suisse luxembourgeoise*. Carte lithographiée et coloriée des environs d'Echternach (Mullerthal), éditée à Bruxelles par la lithographie-imprimerie « Les Arts graphiques ». Au-dessous du plan : *Carte de la Sûre inférieure, à l'usage des touristes, pour les excursions dans les vallées de la Prüm, Weilerbach, Hallerbach, etc.* Échelle 1 : 40,000. 68×34 cm.

132. — 1889. SCHMIT, professeur. *Petite Suisse luxembourgeoise*. Même exécution et même échelle que celles de la carte ci-dessus. *Environs de Wiltz, Vianden et Dickirch*. Au-dessous : *Carte de la Sûre supérieure*.

133. — 1893. Dr GLÆSENER. *Dickirch et ses environs*. Carte routière. Échelle 1 : 100,000. 40×30 cm. Se trouve dans l'ouvrage « Esquisse historique et topographique à l'usage des touristes dans le Grand-Duché de Luxembourg ».

134. — 1895. SCHLIEP, H. *Approximative Uebersichtskarte des Sprachgebietes des Kimbro-Trierer-Reiches der Eburonen und Angeln*. Entworfen und gezeichnet von H. Schliep zu seinem Werke « Ur-Luxemburg ». Luxembourg, 1895. 21×19,5 cm.

135. — 1895. SCHLIEP, H. *Das Kimbro-Trierer-Reich. Religiöse Einteilung, Wohnplätze der Eburonen, Easor-Eadwacer, Nachkommen der kimbrischen Bagagewächter. Zu Ur-Luxemburg Karte I.* Entworfen und gezeichnet von H. Schliep. Meisenbach-Riffarth et Comp. 35×30 cm.

136. — 1895, août. *Carte de Luxembourg.* Guide Joanne (L. Thuillier). L'Ardenne (y compris le Grand-Duché de Luxembourg). L. Thuillier de l'Imp. Lemercier, 57, rue de Seine, Paris. 22×20 cm.

## II. Plans de Luxembourg.

1. — 1050. WERLING, Ern. *Plan idéal de la ville de Luxembourg au XI<sup>e</sup> siècle.* Ce plan a été dressé en 1890 à l'aide de tous les documents connus jusqu'à ce jour. Les données précieuses de Violet le Duc lui ont servi de guide, de même que le plan de M. Engelhardt, pour ce qui concerne la première enceinte. 20×22 cm. L'original, un dessin à la plume, se trouve entre les mains de l'auteur. Reproduit dans l'ouvrage de M. Biermann : « Abrégé historique de la ville et forteresse de Luxembourg », sous le titre : *Essai de restitution du château de Sigefroy, avec la première enceinte de la ville (963-1050).*

2. — 1550. De DEVENTER, Jacques. *Plan de Luxembourg*, dans l'atlas des villes de la Belgique au 16<sup>e</sup> siècle, intitulé « Cent plans du géographe Jacques de Deventer » (reproduits en fac-simile chromographique par l'Institut national de géographie à Bruxelles, 1885, sous la direction de M. Ch. Ruelens). 39×33. Ce plan remonte au moins à l'année 1555, attendu que plusieurs rues et pâtés de maisons figurant déjà comme achevés sur les plans de 1582 ne sont pas encore indiqués sur celui de Deventer. (Voir à ce sujet l'analyse de ce plan au vol. 44<sup>e</sup> de l'Institut, section des sciences historiques, par Constant De Muysen.) La minute originale de ce plan, dont la haute valeur est incontestable, existe encore à la Bibliothèque royale de Belgique à Bruxelles. C'est le plan le plus ancien que l'on connaisse de Luxembourg ; il a été levé avec les autres composant l'atlas des villes de Belgique, sur les ordres de Charles-Quint et de Philippe II, par le géographe Jacques de Deventer, bourgeois de Malines. Un plan-guide avec indication des noms des rues accompagne la chromolithographie ; il indique les dénominations des anciennes rues.

3. — 1556. De DEVENTER, Jacques. *Plan de la ville et forteresse d'Echternach*. Se trouve également dans la publication ci-dessus. L'original est à la Bibliothèque royale de Belgique à Bruxelles.

4. — 1572. BRAUN, Georg, et HOGENBERG, Francisc. *Plan de la ville de Luxembourg*, inséré dans l'ouvrage « *Civitates orbis terrarum* ». Coloniae Agrippinae, 1572. Vol. I, pl. XVI.

5. — 1582. GUICCIARDINI, Louis. *Lutzenburgum, ducatus ejusdem nominis vetus et primaria urbs, in superiorem et inferiorem situ mirabili, vallibus et praecipitiis, castro quondam et Benedictinorum coenobio ducum oratorio et sepulturae nuncupato praestans*. Le plan indique encore le vieux cours de l'Alzette. A gauche, dans le coin supérieur et au milieu, se trouvent les armes du duché de Luxembourg. En bas, deux personnes en costume de ce temps. 41×35 cm. en noir. Ce plan fait partie de l'ouvrage de Louis Guicciardini « *Description de tous les Pays Bas, autrement appelés la Germanie inférieure* », déjà cité plus haut. Au verso se trouve une description de la ville, précédée d'un résumé de son histoire en texte latin : *Lutzenburgum, vel, ut plerique, absque certo tamen orthographiae delectu, Lucenburgum, et ut Meierus, Luceburgum, urbs ejusdem nominis ducatus praecipua regioni universae quod cum pluribus filiis commune habet appellationem praebet, etc.*

6. — 1582. Le même plan de Guicciardini existe également colorié, avec inscription française, hollandaise, etc., sans que le plan lui-même diffère.

7. — 1582. Réduction à une plus petite échelle du plan Guicciardini ; 31×23 cm., sans le texte latin.

8. — 1582. BLAEU, J. *Plan de la ville de Luxembourg*, pris à vol d'oiseau. Inséré dans le splendide ouvrage du même auteur : *Admodum Reverendis illustrissimis amplissimis ducatus et comitatus Chiniacensis ordinibus, patriae et urbium typos ac descriptiones humillime offert Joannes Blaeu, Guilielmi filius, Amstelaedamensis*. Sur ce plan, on peut facilement distinguer les maisons et bâtiments publics construits alors. 40×50 cm.

9. — 1582. WERLING, Ernest, de Luxembourg. *Développement et aspect du fort Marie avec le boulevard adjacent*, indiqué sur les plans de 1582. Dessin à la plume, complété d'après les indications de Violet

Leduc. 25×10 cm. Reproduit en phototypie dans l'ouvrage déjà cité de M. Biermann : Abrégé historique de la ville et forteresse de Luxembourg.

10. — 1583. *Lutzenburg ducatus*. Inscription surmontée d'un lion le tout en noir. 35×35 cm.

11. — 1585. MERCATOR, Gerhardus. *Belgii inferioris geographica tabula*, per Gerhardum Mercatorem ducis Juliae etc. cosmographum. 47×37 cm.

12. — 1620. KELLER, G. *Lutzenburg Stadt*. Ansicht derselben. Quer-Octav. Kupferstich mit allegorischen Figuren und lateinischer und deutscher Unterschrift in Versen ; mit Rand. Aus Meisners Schatzkästlein.

13. — 1647. *Carte figurative de la ville de Luxembourg et des environs*, exhibée à un procès en 1647. Donnée par M. le gouverneur de la Fontaine à la Section historique de Luxembourg en 1847.

14. — 1649. COEHOORN. *Plan colorié détaillé de la ville de Luxembourg*, inséré dans l'ouvrage intitulé : *Vorbeelden van eenigen sterker forteressen en steden*.

15. — 1649. WERLING, E. *Aquarelle du palais et des jardins du château de Mansfeld*. Tout en tenant compte du plan Guicciardini, M. Werling a rendu d'après nature le fond de la vallée de Clausen et les rochers du parc Mansfeld.

16. — 1650. *Plan de la ville de Luxembourg et des environs*, avec explication en langue française. Graveur anonyme.

17. — 1650. (Graveur anonyme.) *Plan de la ville de Luxembourg et des environs*, avec explication française. C'est le même plan que celui ci-dessus, sauf quelques variantes ; il est colorié.

18. — 1662. VAN MEIERS, Jacop. *Lutzenburg*. Nassauer heldens pronk tooneel. Amsterdam. Plaatsnyders in de Nieuwe Straat. 1662. 25×30 cm.

19. — 1663. VAN MEIERS, Jacob. *Lutzenburg*. Inséré dans la publication : « Nassauer heldens pronk tooneel », d'Amsterdam ; il donne des détails curieux sur quelques ouvrages de la forteresse. M. Victor Conrot a dessiné ce plan à double échelle. 16×12 cm.

20. — 1675. FISCHER, N. *La ville de Luxembourg*. Inséré dans l'ouvrage « Forteresses allemandes sur le Rhin » du même auteur. Vingt plans sur une feuille coloriée. Amstelodami, 1675.



21. — 1682. KOOPSTEDEN. *Plan de la ville de Luxembourg* à vol d'oiseau. C'est le plan Guicciardini qui a servi de base ; l'auteur a seulement ajouté tous les ouvrages achevés depuis 1582. Au point de vue de la transformation de la forteresse, ce plan est intéressant.

22. — 1683. WERLING, Ernest (1887). *Luxembourg, en 1683*, d'après les tableaux de van der Meulen et un plan de l'époque. Ce plan, dessiné à la plume, représentant la ville à vol d'oiseau, a été composé en 1887 par M. Ernest Werling ; il rend, pour autant qu'il est possible de le faire, la situation de la ville à cette époque. La position des édifices publics, la direction des rues, l'ensemble des fortifications y sont rigoureusement observés. Tant comme exactitude que comme exécution, il peut sans contredit être rangé parmi les meilleurs plans d'ensemble de la ville. 53×38 cm. Reproduit en photographie par KUHN, photographe, en 1887, et par BERNHOEFT, photographe, aux trois quarts environ de la grandeur naturelle. 45×33 cm.

23. — 1684. KOPPMAYER. *Luxemburg*. Gründliche Beschreibung der niederländischen Hauptfestung Lutzenburg, welcher Gestalt solche jüngsten den 19. December 1683 Jahr durch den Marchall de Crequi thätiglich belägert nach tapferen Widerstand aber der Belägerten wieder verlassen worden. Mit deutschem Text.

24. — 1684. FISCHER, Nicolai, Amstel. *Luxembourg, ville capitale* du duché du même nom, après avoir soustenu deux bloquades et essuyé des violences terribles de bombes, violons etc. estant mis au sac comme une ruine, fut assiégée le 19 avril 1684 de Monseigneur le duc de Créqui par les Français, vigoureusement défendue par Monseigneur le prince de Chimay, rendu le 4 juin 1684. Au-dessus du plan se trouve sur une ligne : Luxemburgum ducat. cognom. metropol. Au bas du titre, petite légende surmontée d'une rose des vents. A droite, le génie de la France suivi de la Discorde ; plus loin, des paysans qui s'enfuient, emportant dans des charrettes des cages à poules, provisions etc. A gauche, deux femmes représentant les Puissances alliées, et devant la Justice ; l'arrivée des Français, musique en tête ; viennent à leur rencontre des cavaliers, portant étendard. C'est un plan de la forteresse et ville pris à vol d'oiseau, remarquable surtout à cause des indications intéressantes sur quelques rues et la position de l'ennemi pendant le siège de la ville. La position de la ville haute vis-à-vis de celle des faubourgs est fausse,

tout le corps de la ville devrait être tourné à 20 degrés. Néanmoins c'est une des plus belles gravures qui existent de Luxembourg à cette époque. 54×48 cm. Le même plan existe également colorié.

25. — 1684. PUTHAUX. *Plan de la ville de Luxembourg*, assiégé par l'armée du roy, commandée par le maréchal de Créqui, et rendue l'obéissance de Sa Majesté le 7 juin, après vingt-sept jours de tranchée ouverte en 1684. Échelle de cent toises. 29×21 cm.

26. — 1684. JAILLOT, H., à Paris. *Plan de la ville de Luxembourg* assiégée par l'armée du roy, commandée par le maréchal de Créqui en 1684 ; avec légende. Les divers quartiers de la ville sont simplement hachurés, tandis que les fortifications sont indiquées au complet. 53×42 cm.

27. — 1684. HOOGHE et VISCHER. Réduction du plan ci-dessus. Au-dessous du plan se trouve une vue inexacte de la ville : *Prospekt der Stadt Lützburg*. 36×26 cm.

28. — 1684. *Luxemburg 1684*. Petit plan de la forteresse ; sans autres indications. 14×9 cm.

29. — 1684. *Luxemburgum sive Lützelburgum*, maxima ex parte præruptæ rupi impositum Hispaniæ urbem eripuit Crequius 1684. 19×14 cm.

30. — 1684. ZELLE, capitaine, et KNAFF, Arthur. *Description du siège de la forteresse de Luxembourg en 1684*. Paru dans les présentes publications, année 1881. Le plan indique toutes les lignes des opérations militaires pendant le siège. 35×30 cm.

31. — KILIAN, Ch., géographe. *Plan de Luxembourg*, avec description allemande des deux côtés. 21×15 cm.

32. — *Luxembourg, ville forte, capitale du duché du même nom, l'une des dix-sept provinces des Pays-bas. Située sur la petite rivière d'Alzette*. Avec deux renvois à gauche du plan, qui renseigne une partie de la muraille du parc Mansfeld. 27×20 cm.

33. — *Plan de Luxembourg*. Échelle de 200 toises avec un tableau explicatif à gauche. Sans autres indications. 15×11 cm.

34. — 1684. *Eigentliche Delineation der vortreflichen Festung Luxemburg, wie dieselbe von der Königl. Französ. Armee unterm Commando de*

*II. Marchall de Créqui den 20. April belägert und den 7. Juni mit Accord genommen worden.* 40×30 cm. Plan indiquant les différentes positions occupées par les assiégeants durant le siège.

35. — 1684. *Plan de Luxembourg, assiégé par l'ordre du roy, sous le commandement du maréchal de Créqui; la tranchée ouverte le 8 mai 1684.* 43×29 cm.

36. — 1684. *Luxembourg, plan de la ville. Elle fut prise en 1684, le 7 juin.* Paris, chez Baillieu (1684). Roy. fol. Reproduit comme phototypie dans l'ouvrage de M. Biermann : *Abrégé historique etc.*, 1890. 26×19 cm.

37. — 1684. *Die Belagerung Luxemburgs.* Plan de la ville pendant le siège de 1684; avec légende. Le front de la plaine est assez exact, mais l'intérieur de la ville est fantastique. Reproduit en phototypie dans l'ouvrage de M. Biermann déjà cité. 26×19 cm.

38. — (1684.) *Die Belagerung Luxemburgs.* Sans date ni autre inscription; cependant, l'état de la forteresse et la position de l'ennemi montrent clairement qu'il s'agit du siège de 1684. 26,5×19 cm.

39. — 1689. Plan dessiné à la main et colorié sur parchemin. En dessous : *Ville de Luxembourg.*

40. — 1672-1694. De BEAULIEU. *Plans et profils du duché de Luxembourg*, contenus dans le 2<sup>e</sup> tome de l'ouvrage : « Les glorieuses conquêtes de Louis-le-Grand », 1672-1694; à Paris, chez l'auteur, rue St-André-des-Arts, 1694.

41. — 1692. PERSON, Nic. *Plan de la ville de Luxembourg*, contenu dans l'ouvrage du même auteur : *Quotidiani Martis labores. Moguntiae.* 1692.

42. — 1693. *Luxembourg, ville forte, capitale du duché du même nom, une des dix-sept provinces etc.* L'inscription se trouve dans le coin inférieur à gauche, avec deux renvois. 26×19,5 cm.

43. — 1695. De FER. *Plan de Luxembourg*, contenu dans l'ouvrage « Les forces de l'Europe ou description des principales villes » du même auteur.

44. — 1700. *Petit plan de la ville et forteresse de Luxembourg*, contenu dans le volume « Les délices des Pays-Bas ».

45. — 1700. MOESSNER, J.-Ph. *Plan des ville, forts et environs de Luxembourg*. Grand plan dessiné à la plume.

46. — 1700. *Luxembourg*. Grand plan, avec explication française. A Paris, chez Jean, 1700. Roy. fol.

47. — 1720. MEISSNER. *Lützenburg*. Petite gravure portant l'inscription : Non divitiis, sed castitate. 15×9 cm.

48. — 1730. SEUTTER, G.-M., géographe. *Luxembourg, une forteresse très célèbre de la duché de cette nom, dans les Pais bas*. A droite : *Luxemburg, eine vortreffliche Festung des Herzogth. gleichen Namens in Niederl., herausgegeben von Math. Seutter, Kays. Geogr. in Augsburg*. Ce plan est colorié en rouge, jaune et vert. Au-dessous se trouve une vue absolument fautive de Luxembourg : « Prospect der Stadt Luxemburg ». Dans les coins inférieurs, deux images. A gauche, une description de la ville : *Luxemburg ist die Hauptstadt des Herzogthums gleichen Namens, liegt an dem Flusse Alczet. Sie ist gross, fest und bey nahe eine der stärksten Festungen in Europa, hat an jetzo 5 Thore und 2 sind 1605 vermauert worden, etc.* 57×49 cm.

49. — 1730. BODENEHR, G. *Luxemburg mit dero Gegend auff 2 Stunde*. Plan d'ensemble des environs de la ville de Luxembourg. 21,5×15 cm.

50. — 1730. BODENEHR, G. *Plan de la ville de Luxembourg*. En noir. Légende allemande des deux côtés : *Luxemburg ist die Hauptstadt etc.* 21,5×15 cm.

51. — 1734. DANET, G. *Plan de Luxembourg, ville forte, capitale du duché du même nom, une des dix-sept provinces des Pays-Bas, située sur la petite rivière de l'Alzet et à 49 deg. 44 minutes de latitude et à 27 degrés 30 minutes de longitude, mis à jour par G. Danet, gendre de M. de Fer*. A Paris, rue le Pont N.-Dame à la sphère royale en 1734. Au-dessus du titre se trouve une Renommée avec deux trompettes, dont une porte les armes de Luxembourg. 50×41 cm.

52. — 1735. JAILLOT, géographe du Roy. *Plan de Luxembourg*. A Paris, chez l'auteur, Quay et à côté des Grands-Augustins, avec privilège du Roy. 1735. 53×38 cm.

53. — 1735. LOTTER, Tob.-Conr. à Augsburg, a réédité en 1735

le plan de Scutter (voir plus haut, n° 47), sans y faire aucun changement. 57×49 cm.

54. — 1735. HOMANN, héritiers. *Plan de la ville et forteresse de Luxembourg, avec la nouvelle fortification, mis à jour par les héritiers d'Homann.* A droite : Die Stadt und Festung Luxemburg in einem accuraten Plan entworfen und zu finden in der Homaenn Offizin. Colorié en rouge, jaune et vert. Légende dans le coin inférieur. 57×50 cm.

55. — 1740. *Plan de Luxembourg, ville forte, capitale du duché du même nom, une des dix-sept provinces des Pays-Bas.* Non colorié, le bord qui sert de cadre est orné. A droite de la légende, un ange avec un trombone. 53×44 cm.

56. — 1740. HARREWYN. *Plan der Stadt Luxemburg.* 12×15 cm.

57. — 1741. JAILLOT, Bernard. *Plan de Luxembourg et de ses environs, délié au Roy par son très humble et très obéissant, très fidèle sujet et serviteur Bernard Jaillot, géographe etc.* A Paris, chez l'auteur, quay et à côté des Grands-Augustins, avec privilège. 1741. Gravé par le sieur Coquart. 54×65 cm.

58. — 1743. CRÉPY. *Plan de Luxembourg, ville forte, capitale du duché du même nom, une des dix-sept provinces des Pays-Bas. Située sur la petite rivière d'Alzet.* A Paris, chez Crépy, rue St-Jacques. Échelle de 400 toises. 42×33 cm.

59. — 1743. De ST-HILAIRE MALLET (sculps. 1742). *Nouveau plan de la ville de Luxembourg avec tous les ouvrages que le général de Bouffe a fait faire depuis 1724. Cette ville, qui est la plus forte place de l'Europe etc.* A La Haye, chez I. M. Husson, libraire. 1743. La légende qui se trouve à gauche est entourée d'une guirlande ornée. Échelle de 250 toises. 55×42½ cm.

60. — 1744. COVENS et MORTIER. *Nouveau plan de la ville de Luxembourg, ville forte et capitale du duché du même nom, avec tous les ouvrages qu'on y trouve jusqu'à l'année 1744.* A Amsterdam, chez I. Covens et C. Mortier. Légende à droite. Échelle de 200 toises. 50×40 cm.

61. — (c. 1744.) *Grundriss einer gemauerten Redoute von Luxemburg, mit seinen Minengängen. Darunter : Profil von der Redoute.* 34×27 cm.

62. — 1745. ROUGE. *Nouveau plan de Luxembourg, forteresse*. A Paris, chez le s<sup>r</sup> Rouge, imprimeur, géographe du Roi, rue des Augustins, vis à-vis le Panier fleuri, 1745. Échelle de 150 toises. 47×31 cm.

63. — 1750. *Plan de Luxembourg*. Feuille oblongue, contenant huit petites vues coloriées, parmi lesquelles un plan de Luxembourg. Avec légende explicative. 15×11 cm. Se trouve également en noir.

64. — 1750. CHARLES. (Preus. Pr.). *Plan de la ville de Luxembourg*. (Dessin manuscrit à l'encre rouge et noire.) Tout le côté droit est occupé par la légende en écriture ordinaire ; dans le coin supérieur se trouve un cachet aux armes de Prusse, signé *Karl Preus. Pr.* (probablement une étude de forteresse de Charles, prince de Prusse). 61×44 cm.

65. — 1763. *Plan von Lützenburg*. Extrait du volume « Schauplatz des Niederland. Wien 1763 ». Contient seulement les contours des fortifications de ce temps. 41×31 cm.

66. — 17 . . AVELINE. *Luxembourg, en latin-Luxemburgum, ville capitale autrefois du duché du même nom, présentement de ce qui en appartient au Roy d'Espagne et de sa prévôté, du doyenné de même nom ; sur le haut de la rivière d'Alsit*. Fait par Aveline avec le privilège du Roy. 31×19,5 cm.

67. — 1772. JACOTIN, N.-F., ingénieur. *Plan de la ville de Luxembourg*. Plan dessiné et colorié à la main.

68. — *Luxembourg*, sans date ni autre indication. Dessin à la plume et colorié, indiquant le rayonnement des bouches à feu sur les divers points fortifiés. 43×34 cm.

69. — 1772 (environ). *Plan manuscrit de Luxembourg*, en sépia, donnant les contours de la forteresse. Sans autre indication. 38×29 cm.

70. — 17 . . LOON, sculp. *Plan de Luxembourg*. Échelle 150 toises

71. — 1780. CHARLES (Preus). Plan manuscrit de la forteresse de Luxembourg, de 1780. Sans aucune inscription. Dans le coin supérieur un cachet officiel avec une couronne royale : signé *Karl Preus*. Probablement une étude de fortification du prince Charles de Prusse. Le dessin est fait en traits rouges et noirs. 70×52,5 cm.

72. — 1790. COQUART, graveur. *Plan de Luxembourg*. A Paris, chez Mondhare et Jean. Rue St-Jean de Beauvais, n<sup>o</sup> 4. 37×54 cm.

73. — 1792. *Luxemburg (Lützelburg), eine der stärksten Festung in Europa, ist die Hauptstadt des Herzogthums gleichen Namens in Oesterreich Niederlanden, etc.* Gravure représentant le passage des Autrichiens à Luxembourg en 1790. Sur l'avant-plan, un campement de soldats au milieu de tentes dressées. A l'arrière-plan, une vue fantastique de la ville. Reproduit par M. Biermann en phototypie dans son Abrégé historique etc.

74. — 1781. JAILLOT. *Grand plan de Luxembourg* (avec légende explicative à droite), par le s<sup>r</sup> Jaillot, géographe ord. du Roy. A Paris, chez l'auteur, quay et à côté des Grands-Augustins ; avec privilège du Roy, 1781. Ce plan est très exact. 54×38 cm.

75. — 1700. *Petit plan de la forteresse de Luxembourg.* Contenu dans l'ouvrage : *La France militaire*, page 138.

76. — 1794-1795. ZELLE, L.-J., et KNAFF, Arth. *Stadt und Festung Luxemburg, 1794.* Gezeichnet von L. J. Zelle, October 1890. Geog. Anstalt von Wagner und Debes, Leipzig. Victor Bück, Verleger. 100 Klafter = 28 mm. Ce plan est dessiné d'après l'original déposé dans les archives de la guerre à Vienne et se trouve à la fin du premier fascicule du 42<sup>e</sup> volume des publications de la Section historique de l'Institut R. G.-D., 1891 : *Die Blokade der Festung Luxemburg durch die Truppen der französischen Republik 1794-1795*, bearbeitet von L. J. Zelle und Arthur Knaff. 35,5×32 cm.

77. — 1796. DE BOUGE, ingénieur-géographe. *Plan de Luxembourg avec ses nouveaux ouvrages.* Bruxelles, Jeanne C<sup>t</sup> Maillart, sculpt. 1796.

78. — 1796. HAUSERMANN. *Plan de Luxembourg.* Dans « l'Atlas universel » de Fayard, éditeur, Boulevard St-Michel. Impr. Cochet et Roulie. 26×19 cm.

79. — 1802 BRETON, B. Paris. *Luxembourg.* Plan tiré de l'ouvrage : *Voyages dans les départements de la France.* 15×9 cm.

80. — 18 . . MAISONNET-GRÜN. *La ville de Luxembourg.* Petit plan.

81. — 1817. MATHIEU, géomètre. *Bâtiments et jardin appartenant à M. J.-P. Pescatore.* Plan géométrique. Dessin à la main. 65×48 cm.

82. — *Luxembourg en 1822.* Copie du plan cadastral, comprenant :  
1) Ville haute, 1<sup>re</sup> feuille. . . . . Échelle 1 : 500 . 1m45×0m85  
2) » 2<sup>e</sup> » . . . . . » 1 : 500 . 1m20×1m30

3) Ville basse du Pfaffenthal . . .	Échelle 1 : 500	. 1m40×0m85
4) » du Grund. . . . .	» 1 : 500	. 1m20×1m00
5) » de Clausen . . . . .	» 1 : 1000	. 1m00×0m75
6) Ville de Luxembourg (B <sup>sse</sup> -Pétrusse)	» 1 : 1000	. 0m54×0m46
7) » (Limpertsberg)	» 1 : 2500	. 0m80×0m80

83. — 1827. *Uebersichtsplan des Festungs-Rayons von Luxemburg.* Die Festungsgrenze ist mit einem rothen Strich bezeichnet. En-dessous de l'entête se trouve comme légende : Luxembourg, den 30. April 1827. Die Legitimations-Commission. Gezeichnet : C. Duschbeck, Ing.-Major. Zocchi, Ingenieur etc. Die Richtigkeit des im gegenwärtigen Rayons-Plans verzeichneten Rayons der Bundesfestung Luxemburg wird hierdurch von uns gemeinschaftlich anerkannt. Luxemburg, am 16. Mai 1827. Der Bevollmächtigte des Festungs-Gouvernements, von Sarisie. Der General-Ingenieur des Katasters, In Stellvertretung, von Heusenius. Der Königl. Niederl. Districts-Kommissar von Luxemburg, Neumann. Der Abgeordnete der Stadt Luxemburg, H. Huberty. Die Ortsvorsteher von Hollerich, Fischer, Gérard, Jean Theisen ; von Sandweiler, Steichen, Colling ; von Eich, M. Kauffmann. Maasstab 100 Meter = 4 Ctm. Grösse des Planes, 2 auf 1,60 M. Le plan original se trouve déposé dans les archives du ministère de la guerre à Berlin.

84. — 1814. *Grand plan du génie militaire de la forteresse de Luxembourg,* en douze feuilles mesurant chacune 50 sur 66 cm., donnant donc une surface de 5 m. c. L'original de ce plan se trouve dans les archives du ministère de la guerre à Berlin. C'est le plan d'ensemble le plus détaillé qui existe de l'ancienne forteresse de Luxembourg.

85. — 1830. Plan cadastral donnant la situation exacte de *l'ancienne église des cordeliers,* sur la place Guillaume, démolie en 1830.

86. — 1844-1845. Von CEDERSTOLPE. *Historischer Plan der Bundesfestung Luxemburg.* Unter der Leitung des Königl. Preuss. Majors und Genie-Directors von Mühlbach angefertigt 1844-1845 von Ch. von Cederstolpe, Königl. Preussischer Premier-Lieutenant im 39. Infanterie-Regiment. Lithogr. von M. Kroner in Luxemburg. 60×60 cm. Ce plan, qui est rare, donne les dates de construction de tous les ouvrages.

87. — 1846. ENGELHARDT, W. *Zeichnung des Militär-Gouvernements-Gebäudes* (Regierungsgebäude in Luxemburg). Verschiedene Schnitte.



88. — 1850. ENGELHARDT, W. *Plan von Luxemburg mit Einzeichnung der drei ursprünglichen Enceintes von 963, 1050 und 1393, aber mit Weglassung aller jetzigen Festungswerke.* Publié dans l'ouvrage du même auteur : *Geschichte der Stadt und Festung Luxemburg seit ihrer ersten Entstehung bis auf unsere Tage, mit besonderer Rücksicht auf die kriegsgeschichtlichen Ereignisse.* Échelle de 1 : 80,000. Impr. lith. de C. Rosbach, à Luxembourg. 35×25 cm.

89. — 1857-1860. *Les plans parcellaires des environs de Luxembourg, ayant servi à la construction du chemin de fer Guillaume-Luxembourg.* Plans lithographiés.

90. — 1861. ERASMY, Math. *Plan der Stadt und Festung Luxemburg*, inséré à la fin de la brochure : *Le guide du voyageur dans le Grand-Duché de Luxembourg*, du même auteur. Échelle de 1 : 5000. Une légende lithographiée en écriture ordinaire se trouve des deux côtés. 46×36 cm.

91. — 1862. LIESCH, J.-B. *Plan de la ville et de la forteresse de Luxembourg.* Échelle de 1 : 2500. A droite un petit plan de la forteresse.

92. — 1867. ERASMY, M. *Plan de la ville et forteresse de Luxembourg.* Échelle de 100 m. = 58 mm, soit 1 : 1740 environ. C'est le plus beau et le plus détaillé de tous les plans publiés de la forteresse. Il donne la dénomination exacte de chaque ouvrage, de même que leur subdivision, la date de construction, le numérotage des maisons de la ville etc. Il a été publié en neuf feuilles séparées chacune de 35×45 cm. chez M. Schamberger, à Luxembourg. L'entête est entourée d'une grande vignette. En haut, trois anges, tenant l'un le traité de Londres, les deux autres les armes de Luxembourg. Sur les côtés, les écussons aux armes des différentes puissances signataires du traité de Londres. Au-dessous, deux femmes représentant l'industrie et le commerce. Au milieu, un sceau de Luxembourg de 1267. Lithographes : Erasmy, Luxembourg ; Franz Schmidt, Chemnitz. Lith. en noir. 45×35 cm.

93. — 1867. ERASMY, Math. *Plan der Stadt und Festung Luxemburg*, gezeichnet im Maasstabe von 1 : 5000. Lith. Erasmy. Luxembourg. Les bâtiments publics sont coloriés en rouge, les églises en bleu. 46×36 cm.

94. — 1867. ROSBACH, C. *Plan de la ville et de la forteresse de*

*Luxembourg*, dédié à S. A. R. Mgr. le Prince Henri des Pays-Bas, Lieutenant-Représentant de S. M. le Roi Grand-Duc dans le Grand-Duché de Luxembourg. Au-dessous du plan, qui mesure 20×20 cm., se trouvent les armes de la ville, 1867, et la dénomination des édifices civils et militaires. Sur chaque côté, trois lithographies, 10,5×7 cm., savoir : 1° Luxembourg, vue prise de la porte d'Eich ; 2° Pfaffenthal, faubourg de Luxembourg, vue prise du pont du château ; 3° Luxembourg, vue prise au-dessus de la porte du château ; 4° Luxembourg, vue prise sur la hauteur de Clausen ; 5° Grund, faubourg de Luxembourg, vue prise du haut pont du château ; 6° Luxembourg, vue prise de la porte de Thionville. Par C. Rosbach, lith. à Luxembourg. 46×32 cm.

95. — 1867. WERLING, E. *Aquarelle et dessin à la plume de l'ancien corps de garde qui se trouvait derrière la maison de M. E. Werling*. Dessiné d'après les souvenirs personnels par M. E. Werling en 1889.

96. — 1864. ROSBACH. *Plan d'ensemble résumant le projet de division du terrain de la poudrière Marie-Thérèse en 1864*. Le nouveau quartier est dessiné en pleins traits au-dessus de l'ancienne situation qui est en pointillé. 51×48 cm.

97. — 1864. *Plan côté manuscrit de la ville et des environs de Luxembourg*, limité à gauche par le village de Merl, à droite par Itzig, en haut par Dommeldange, en bas par Cessingen. La ville est représentée avec ses fortifications. 80×70 cm.

98. — 1864. LIESCH, J.-B. *Plan de la ville de Luxembourg*, dressé à l'échelle de 1 : 2500 par J.-B. Liesch, vérificateur, chef de bureau du cadastre, 1864. Libr. de P. Brück, éditeur à Luxembourg. Établissement géographique de Bruxelles, fondé par Ph. van der Maelen. 65×55 cm. Ce plan est fait d'après les données du cadastre et renseigne les propriétés avec les numéros des maisons. Aucun ouvrage de la forteresse n'est indiqué.

99. — 1864. De MUYSER, C. *Délimitation exacte de la 1<sup>re</sup> (963), de la 2<sup>e</sup> (1050) et de la 3<sup>e</sup> (1393) enceinte sur le plan Liesch ci-contre*. Elle concorde avec les vestiges qui restent encore aujourd'hui.

100. — 1867. ERASMY, M. *Plan der Stadt und Festung Luxembourg*. Échelle de 1 : 6000. Avec légende et dix petites vignettes de Luxem-

bourg, groupées autour du plan : 1° Neuthor (la sortie de la ville avec les maisons se trouvant devant) ; 2° Stadthaus ; 3° Ständehaus ; 4° Viaduc vom Bisserweg ; 5° Gebäude des Festungskommandeurs ; 6° Gouvernementsgebäude ; 7° Alphonsuskirche ; 8° Liebfrauenkirche ; 9° Münsterkirche im Grund ; 10° Bahnhof. Avec légende. 25×21,5 cm.

101. — 1867. WERLING, E. *Ensemble du fort Thüngen et des fortifications adjacentes*. Dessin à la plume, d'après le relief de M. Biermann. 10×10 cm.

102. — 1867. HARTMANN, A. *Plan colorié manuscrit de la ville et forteresse féodale de Luxembourg*, telle qu'elle existait à l'époque de la signature du traité de Londres, le 11 mai 1867 ; levé et dressé en 1835-1839 par M. A. Hartmann. Dessiné et complété par M. J.-P. Biermann, 1875. Échelle de 1 : 3750. 80×70 cm. Ce plan est intéressant sous plus d'un rapport ; c'est le seul qui renseigne la direction des souterrains et des galeries de l'ancienne forteresse. Reproduit comme phototypie dans l'ouvrage de M. Biermann : *Abrégé historique etc.*

103. — 1868. *Plan d'agrandissement de la ville de Luxembourg*, proposé par la Commission instituée par arrêté de M. le Directeur de l'intérieur du 29 juin 1867. Échelle de 1 : 2500. 60×46 cm.

104. — 1868. BIERMANN. *Fort Charles*. Détails, plans, coupes et élévations ; levés et dessinés par l'auteur.

105. — 1868. ULVELING, J., conseiller d'État, etc. *Plan de la ville et forteresse de Luxembourg*, inséré à la fin de la « Notice historique sur l'ancienne forteresse de Luxembourg ». Vol. XXIII des Publ. de la Société historique du Grand-Duché de Luxembourg. Lithogr. C. Rosbach. 20×21 cm.

106. — 1869. *Plan der ehemaligen Bundesfestung Luxemburg*, inséré dans le volume « Geschichte der Festung Luxemburg seit ihrer Entstehung bis zum Londoner Traktate von 1867 ». 36×33 cm.

107. — 1870. *Uebersichtsplan von der allmählichen Entwicklung der Festung Luxemburg*. En plusieurs feuilles. Lithographie. Une grande légende autographiée en écriture ordinaire donne un résumé des différentes bloquades que la ville a eu à subir. Les années de construction sont inscrites dans les différents ouvrages. Chaque feuille mesure 44×30 cm.

107. — 1871. *Lotissement des terrains domaniaux*, qui sont à vendre dans l'angle des percées de l'arsenal et de la Porte-Neuve, depuis l'emplacement de l'arsenal jusqu'au grand boulevard, 1870. 50×40 cm.

108. — 1871. ANDRÉ, Ed., architecte-paysagiste. *Projet d'agrandissement de la ville de Luxembourg*, comprenant la création de nouvelles voies de communication, le lotissement de nouveaux terrains à bâtir, l'agrandissement et la modification du parc public, l'aménagement des terrains de la fondation Pescatore, l'établissement d'un jardin zoologique et botanique. Calque d'exécution donnant l'ancien et le nouveau tracé, mai 1871. Échelle 1 : 1000. A l'exécution définitive, divers changements ont été introduits. Le plan original se trouve aux archives du Gouvernement.

109. — 1873. *Agrandissement de la ville de Luxembourg*. Lotissement des terrains domaniaux qui sont à vendre au front nord-ouest. 16 septembre 1873. 60×50 cm. Lithogr.

110. — 1871. *Ancienne forteresse de Luxembourg*. (Front de la plaine.) Situation des lieux au mois de juin 1871. 50×40 cm.

111. — 1873. ULVELING. *Plan figuratif de l'ancien relief*, dont le sommet formait le rempart, ainsi que les nouvelles voies de communication vers la plaine de Luxembourg. Planche II, Publ. de la Section hist. du Grand-Duché de Luxembourg.

112. — 1877. *Agrandissement de la ville de Luxembourg*. Lotissement des terrains à bâtir qui sont à vendre entre la rue Marie-Thérèse et le boulevard du Viaduc. 23 octobre 1877. Avec légende. 60×40 cm.

113. — 1877. BIERMANN, J.-P. *Plan de la ville de Luxembourg*, au 9 septembre 1877 (dix ans après l'évacuation de l'ancienne forteresse par la garnison fédérale), allant à droite jusqu'au hameau des « Bons-Malades », à gauche jusqu'au passage inférieur de la route de Luxembourg à Thionville derrière la gare centrale, dont le plan s'y trouve en entier. Échelle 1 : 3750. 80×90 cm. Ce plan n'existe jusqu'à présent qu'en trois exemplaires.

114. — BIERMANN, J.-P. *Profils et coupes de la forteresse fédérale de Luxembourg* Échelle de 1 : 900. 80×70 cm. Le premier passant par le hangar Marie-Thérèse, bastion et contre-garde Jost, glacis intérieur, réduit et fort Peter et fort Rheinsheim, le glacis intérieur jusqu'à la route

de Hollerich. Le second, par le cavalier et bastion Berlaimont, la Porte-Neuve, courtine Marie Camus, cavalier et bastion Camus; cavalier, bastion, contre-garde et enveloppe Jost. Le troisième, par le magasin à grains, cour de la caserne St-Esprit, bastion des Écluses du Grund, porte de Thionville, réduit et fort Neypperger. Le quatrième, par le fort et réduit du parc, le plateau d'Altmünster, ouvrage du Bouc. Le cinquième, par le fort Olisy, ouvrage Niedergrünwald, mur d'enceinte du Pfaffenthal, les chutes du Tintenberg, le fort et réduit Berlaimont. Le sixième, par le cavalier, bastion, contre-garde, réduit et fort Berlaimont, réduit et fort Charles.

115. — 1835-1839. HARTMANN, A., ingénieur. *Profils de la forteresse fédérale de Luxembourg*, levés et dressés par M. Hartmann et complétés en 1875 par M. J.-P. Biermann. Échelle 1 : 900. Le premier, passant par le plateau de la ville, cavalier et bastion Camus, contre-garde Camus, réduit et fort Louvigny. Le second, par la descente de Clausen, l'ouvrage du Bouc, porte et bastion du Château, la rue St-Michel, enveloppe de l'arsenal, bastion et fort Marie. Le troisième, par la courtine et fausse-braie Gouvernement, Château, Pfaffenthal, ouvrage d'Obergrünwald, réduit et fort Thüngen. Le quatrième, par les bastions et les écluses du Grund, le Rham, fort Rubamprez; réduit et fort Rumigny. Le cinquième, par le bastion Louis, fort Gross-Elisabeth, cavalier et bastion Beck, écluses Bourbon, réduit et fort Bourbon. Le sixième, par le cavalier et bastion du St-Esprit, réduit et fort Wallis. Ce plan donne également la date de construction et de démantèlement de chaque ouvrage et les côtes de comparaison. Ce que nous avons dit à propos de ces plans dans notre premier essai, en 1886, se maintient encore aujourd'hui. Ces profils et coupes renferment des données précieuses, et il est bien regrettable que le projet de l'auteur de les publier à l'échelle des plans-minutes ne se soit pas réalisé. Il serait presque impossible de les reconstituer aujourd'hui, à moins d'avoir sous mains tous les plans de détails dont dispose le génie militaire à Berlin, qui probablement resteront encore bien longtemps inaccessibles, malgré que presque tous les ouvrages aient disparu. L'échelle des phototypies de ces plans, citées ci-après, est trop petite pour pouvoir les apprécier et s'en servir, et il serait à désirer que l'auteur les publiât même à une échelle plus grande encore que celle des plans-minutes, dont deux exemplaires nous sont

connus ; l'un appartient à M. Tony Dutreux, qui en a donné l'idée et qui les a fait dresser ; l'autre à M. Biermann, qui les a levés et exécutés.

116. — 1867. BIERMANN, J.-P. Phototypies des plans ci-dessus. Mêmes profils et coupes à une échelle réduite, reproduits dans l'ouvrage déjà cité du même auteur ; planches 9, 10 et 11.

117. — BIERMANN. Photographies à petite échelle des mêmes profils de la forteresse.

118. — 1878. BIERMANN, J.-P., dessinateur. *Plan de la ville de Luxembourg en 1878*, à l'échelle de 1 : 5000. Lithogr. Munier, rue de Metz à Nancy. 45×45 cm.

119. — 1879. PICK, Richard. *Camp des Romains et des Trévirois* lors de la bataille près de l'Alzette en l'an 53 avant Jésus-Christ. Plan de Luxembourg à l'échelle de 1 : 80,000, publié dans la « *Monatsschrift für die Geschichte Westdeutschlands* » von Richard Pick, V. Jhg. 3-5. Heft.

120. — 1885. RUTH, Th., et BEZÉ. *Plan manuscrit de la ville de Luxembourg*, dressé sous la direction de M. Loth. Huberty, géomètre en chef du cadastre à Luxembourg, à l'échelle de 1 : 2500. Le même plan à l'échelle de 1 : 5000. Ces deux plans se trouvent déposés au cadastre de Luxembourg. Un second exemplaire de celui de 1 : 2500 se trouve au secrétariat de la ville.

121. — 1886. RUTH et BEZÉ. Plan ci-dessus *publié*. Plan de Luxembourg, dressé d'après les documents cadastraux. Au-dessus de l'entête se trouvent les armes du Grand-Duché de Luxembourg. Ce plan est colorié. Lith. de M. Clément, en octobre 1886.

122. — 1886. CLEMENT, lithogr. *Seconde édition du plan de la ville et forteresse de Luxembourg de M. Erasmy*, en neuf feuilles (1864). Les ornements de l'entête sont omises. Pour la ville, ce plan n'indique que les quartiers, mais pas les maisons. Sur la neuvième feuille se trouve une légende : Aperçu général des bâtiments publics avec leur destination avant et après le traité de Londres en 1867. En noir. Chaque feuille mesure 35×45 cm.

123. — 1886. DE MUYSER, Const., ingénieur. *Réduction manuscrite exacte du plan Ruth et Bezé*, à l'échelle de 1 : 5000.

124. — 1890. *Agrandissement de la ville de Luxembourg*. Lotissement des terrains du fort Berlaimont.

125. — 1890. BIERMANN, J.-P. *Nouveau plan de la ville de Luxembourg*. Situation en 1890. Échelle 1 : 5000.

126. — 1892. BIERMANN. *Plan de la ville et forteresse de Luxembourg en 1867*. Avec légende. Se trouve dans l'ouvrage des croquis sur la ville de Luxembourg, ses rues et ses places du même auteur. Échelle 1 : 5000. En noir.

127. — 1892. BIERMANN. *Plan de Luxembourg vers la fin du XV<sup>e</sup> siècle*. Ce plan se trouve à la fin de l'ouvrage que M. Biermann a publié sur la ville, les rues et les places de Luxembourg.

128. — 1894. RUTH, Th., dessinateur. *Plan de la ville de Luxembourg en 1894*. Situation exacte fin de l'année. Échelle 1 : 2500. Sur papier calque. 1,00×0,95.

129. — 1895. DE MUYSER, Const., ingénieur. *Luxembourg, ville*. Les plans Deventer, Guicciardini, le plan des fortifications et le plan de 1894 superposés. Échelle de 1 : 2500. Héliogravure noire sur blanc. 0,79×0,63. Une copie sur papier fort se trouve à la bibliothèque de l'Institut, annexé à l'étude sur les rues de Luxembourg que l'auteur a publiée dans le vol. XLIV des Publ. de la Section hist.

130. — 1895. ARENDT, Ch. *Hypothetischer Plan der ehemaligen Schlossburg Lützelburg auf dem Bockfelsen zu Luxemburg*. Hauptgalerie des Bock-Felsgeschosses. Ursprüngliche Burgkeller, später Kasematter, nach einer photogr. Aufnahme. 16×12,5 cm. Publ. de la Section hist., vol. XLIV. S. 225, Fig. 4.

131. — 1895. ARENDT, Ch. *Lutzenburg*. Aus dem Werke : *Nassauer heldens pronk tooneel*. Amsterdam, 1663. Petite gravure. 8×6 cm. Loc. cit.

132. — 1895. ARENDT, Ch. *Der Bockfelsen*. Nach einem Holzschn. vom J. 1624. A Paris chez Moncornet, rue St-Jacques à la Félicité, proche la fontaine S. Sivering. 6×3 cm. L. c.

133. — 1895. ARENDT, Ch. *Inneres der Bockbefestigung vor der Schleifung*. 7,5×5 cm. L. c.

134. — 1895. ARENDT, Ch. *Letzte Bockbefestigung vor der Schleifung*. Aeussere Nordseite. Fig. 7. 17×5 cm. L. c.

135. — 1895. ARENDT, Ch. *Ansicht von Luxemburg*. Nach einem

*Gemälde van der Meulens v. J. 1684.* In der Gallerie zu Versailles. 8×5 cm. L. c.

136. — ARENDT, Ch. *Schlossburg Lutzenburg.* Restaurirte Ansicht des ursprünglichen Schlosses. 16×12 cm. L. c.

137. — 1895. ARENDT, Ch. *Panorama-Ansicht des feudalen Luxemburg.* Anfang XV. Jhrh. Von der Parkhöhe aus. 16×10. L. c.

138. — 1895. ARENDT, Ch. *Hypothetischer Plan der ehemaligen Schlossburg Lützelburg.* Situations-Riss. Mit einer Legende. Tafel I. 39,5×19,5 cm. L. c.

139. — 1895. ARENDT, Ch. *Hypothetischer Plan der ehemaligen Schlossburg Lützelburg.* 1° Stockwerk; 2° Erdgeschoss; 3° Kellergeschoss. Tafel II. 30×25. L. c.

140. — 1895. ARENDT, Ch. *Hypothetischer Plan der Schlossburg auf dem Bockfelsen zu Lützelburg.* 1° Topogr. Abriss; 2° Querschnitt; 3° Längendurchschnitt; 4° Ansicht nach der Stadt; 5° Ansicht nach Clausen. 35×23 cm. L. c.

141. — 1885. ARENDT, Ch. *Hypothetischer Plan der Schlossburg Lützelburg auf dem Bockfelsen zu Luxemburg.* Südseite. Tafel IV. 37×13,5 cm. L. c.

142. — 1895. ARENDT, Ch. *Hypothetischer Plan der Schlossburg Lützelburg auf dem Bockfelsen zu Luxemburg.* (Nordfronte. 40×16 cm. L. c., pl. V.

---

(NB. — *La troisième et la quatrième partie de ce recueil, comprenant les vues lithographiées et les principales vues photographiques, paraîtront dans le prochain volume.*)

---